

# CITYLINK

THE CITY OF CHICHESTER twinned SINCE 1959 with THE CITY OF CHARTRES

### NEWSLETTER OF THE FRIENDS OF CHARTRES

**Chichester's French Twinning Association** 

www.friendsofchartres.org.uk

June 2018

[Re-numbered from the Millenium] ISSUE: 73



### FROM THE CHAIRMAN . . .

In April we enjoyed a very successful exchange visit to Chartres - my eighth - and I was struck by the fact that each visit takes on its own 'personality'. What was notable about this visit for me was its warm, friendly atmosphere, where well-established friends caught up with one another, and new friendships were formed. It was particularly pleasing to have a number of young people in our group and gratifying to see the way they fitted in. You will read several reports of the exchange in this edition of Citylink, so I will say no more.

May and June have been busy months with an Away Day in London to visit the fascinating Dennis Severs house and the Monet and Architecture exhibition at the National Gallery. The Private View and Awards of the ninth Schools Art Challenge took place in mid-June attended by Patrick Géroudet, Deputy Mayor of Chartres and Councillor Alain Malet, as well as our own Mayor, Councillor Martyn Bell. This time the exhibition stayed open for a week as part of the Festival of Chichester.

Still to come as I write are the Three Cities event: scupltor Philip Jackson in conversation with John Coldstream and our own Bastille Day celebration at Tangmere Village Centre on July 14th. Then we have a well-earned break before our Autumn programme starts in September.

While all this has been going on, your committee has been working on an interesting programme for our special anniversary year in 2019. The full programme will be revealed later, but we can let you know that our Annual Dinner this year will be on 27th February in the Assembly Room and will commemorate the 60th anniversary of the signing of the Deed of Jumelage.

We can also let you know that the exchange dates agreed for next year, when we receive the Chartrains in Chichester, will be from Thursday April 18th to Monday April 22<sup>nd</sup>. This is over the Easter period, to enable families and working members to participate in all the activities.

I hope you have an enjoyable summer!

Vive le jumelage!

**JULIA SANDER** 

**CHICHESTER** 

**Twinning** 

59 YEARS 1959 - 2018

**CHARTRES Jumelage** 

THE CITY OF CHICHESTER twinned since 1959 with THE CITY OF CHARTRES

## Friends of Chartres Away Day2018 VISIT TO DENNIS SEVERS HOUSE & THE NATIONAL GALLERY

May 19 - Royal Wedding Day, Cup Final and the Friends of Chartres Away Day to London. Despite dire predictions of packed trains and buses, we had a smooth rail journey and time for coffee before our visit to the extraordinary Dennis Severs House in Spitalfields.

The house, which is a recreation of an 18th century Huguenot weaver's house, is only open to private parties at weekends, so we had it to ourselves. Dennis Severs, an American, came to England in the 60's and bought a dilapidated house in Folgate St., Spitalfields, once the centre of the weaving trade. It is now an up-market area with the fully renovated houses going for a high price.



The house is entirely Severs' creation, each room resembling a theatre set, fully furnished with the resident's coats and wigs on hooks. No attention to detail is spared; even the glasses were half-filled with wine and peeled fruit was left on the plates, giving the impression that the residents have just left the room and may even be peeping at you from behind the door.

Lunch was eaten at The Allegory, a near-by restaurant, where we caught up on the royal wedding on a large screen. Then it was on to the National Gallery to see the Monet & Architecture exhibition, 77 pictures focusing on



included major works such as the façade of Rouen cathedral at

different times of day, the palace of Westminster in the mist and views of Venice - an exceptional collection of paintings, many of which had not been exhibited in London before.

**JULIA SANDER** 

- 2 -

#### **PRESIDENT**

The Right Worshipful the Mayor of Chichester Councillor Martyn Bell

#### **OFFICERS & COMMITTEE**

CHAIRMAN	Julia Sander527435
VICE-CHAIRMAN	Anne Scicluna789065
HON. SECRETARY	Margaret Brown783776
HON. TREASURER	John Wilton788833
Anne-L.Briggs78434 Ray Brown78377 Paul Devonshire64145 (Co-opted)	76 David Nason573716
	07875 840430
Vince Foote (Chi Lions Club) 532620	
	<i>!/DEEC</i> )784224
OUTS/ COLDICH DEDDECENTATIVES	

CITY COUNCIL REPRESENTATIVES (July 2017 to June 2018)

Cllr Clare Apel.......783738 Cllr Anne Scicluna..789065

### LET THE FESTIVAL BEGIN



Patrick Géroudet had once again accepted our invitation to present the 'Winners' Trophy at our annual Schools Art Challenge Awards held at the University on 16<sup>th</sup> June (see pages 6,7 & 8). It was therefore a bonus that after lunch he joined Chichester's Mayor, Cllr Martyn Bell, to officially open this year's 'Festival of Chichester' outside the Cathedral. Julia and I then joined our French guests as part of the opening 'entertainment' which, as can be



### AN EVENING OF FRENCH CUISINE

Saturday 8th September 2018

7.15 for 7.30 pm

The Newell Centre, Tozer Way, Chichester



A relaxed, social evening over a three-course French-themed meal prepared by Paul Everrett and his team.

For keen cooks, there will be the opportunity to help with preparing the meal, following some of the techniques learned by Paul on cookery courses in France.

If you'd like to be part of the cooking team, let us know when you return your booking slip.

We start preparing the meal at 4.00 pm.

Or just come along to enjoy the food - cooks always enjoy cooking for appreciative customers.

The cost of the evening will be £17.50 per head.

Further information is available from Julia on (01243) 527435.

If you would like to join us, please return the enclosed booking form to Julia Sander, 19 Jubilee Road, Chichester, PO19 7XB

> together with your cheque made out to the Friends of Chartres by 31st July

### FRIENDS OF CHARTRES

Programme of Events 2018

July 14th **SOCIAL EVENT** -

'BASTILLE DAY' (Saturday)

2.00 - 4.00pm to be held at Tangmere Village Centre

September 8th (Saturday)

'FRENCH CUISINE'

at the Newell Centre - with Instructions and Guidance from

Paul Everrett

(See details in left hand column)

October 12th (Friday)

'NAPOLEON - The Man'

TALK by Barry Shears 7.30pm in New Park Studio.

October 14th (Sunday)

'FoC CINE-CLUB' at New Park **5.00pm** 'NAPOLEON' Showing the first part of Abel Gance's epic silent film, with music by Carl Davis

November 9th

(Friday)

'WORLD WAR I from FRENCH PERSPECTIVE'

7.30pm 'The Studio at New Park' Talk by Paul Devonshire

November 29th CHRISTMAS SOCIAL (Thursday)

WINE & CHEESE EVENING

7.30pm in the Sherbourne Room at the Bishop's 'Palace'

........

### La Grande Bercherie: A Unique Creation

If your idea of a French garden is a line of geometric beds planted with serried rows of flowers standing to attention, think again. The garden tended by M. Ménard and his wife at La Grande Bercherie is a breath of fresh air taking creation stretching over several acres and consisting of lawns flanked by colourful borders, shady shrubberies, curving paths, hidden arbours and cunningly placed objects like brightly painted bicycles and statues of animals. It was a delight to spend a quiet couple of hours there during our busy exchange visit.

Since he retired nearly 20 years ago. M. Ménard has devoted his whole life to creating this beautiful garden out of what was little more than a field. Both he and his wife work from dawn until dusk, seven days a week for most of the year to keep it in good shape. It is hard to find words to do justice to their efforts, so let the pictures speak for





### 'THE EXCHANGE' WENT TO CHARTRES: 28th April - 2nd May

### EXCHANGERS' SNAPSHOTS -

### from Jim Payne & Sue Saunders

Jim captured the male singers group who performed at a meal organised by our French counterparts and also a special Car Rally which they attended together with their hosts during the gloriously sunny 'Free Day', By contrast, Sue managed to capture some snow 'f'lurries' on the return journey to the Port.

I now look forward to receiving YOUR 'stories' and photos of what you did with your hosts during your 'Free Day'. Please send these directly to me as Editor - see back page contact details or email: magbrown121@gmail.com



### STAINED GLASS MUSEUM



A group of us had expressed an interest in the Chartres stained glass, for which the city is famous. Visiting the museum was a stunning experience. Set in a lovely old building, we were met by our guide who, although we understood that she was German, spoke fluent English and French, switching seamlessly from one language to the other. She

explained how the various types of stained glass were made, together with demonstrations with flat sheets of the glass, and then she took us through the most ancient examples – mainly made for churches. These were splendidly laid out with back lighting to show them to best effect. As we moved through the building the glass examples became more and more modern, using many differing techniques, and we finally ended up in a vast cellar with wooden beams, and a very large number of modern stained glass – mostly all of the same square measurement, but each totally different, as they had been made

by many different artists, each of whom had used their imagination in creating their master-pieces. Here we spent quite an amount of time, examining each, and choosing which ones we personally preferred. A stunning exhibition and a most interesting museum.



### WREATH LAYING AT THE JEAN MOULIN MEMORIAL

On the Sunday morning our Mayor, Peter Evans, was due to attend the Jean Moulin memorial ceremony in the Place Charles de Gaulle. It was unfortunate that not many of our group were able to attend, as their hosts had made other special



line of VIPs and there was another line of people who had wreaths of flowers in front of them. They were ready to hand these to each person who laid a wreath. Chichester's wreath was there, as were several lots of fresh flowers - the French way of presenting wreaths. There was also a Master of Ceremonies who kept things formal and slick.

Peter later told me that he had met a man who had been a prisoner of war, and who was wearing his prisoner clothes underneath his raincoat. Very poignant and touching.

It was a lovely ceremony and well worth attending.

ANNE SCICLUNA

### ORGANISED EVENTS - ALSO - 'FREE TIME' WITH HOSTS

### RAMBOUILLET

(or 'Fantastic beasts and where we found them')

On Friday, our first full day in France, we gathered in bright sunshine for the coach trip to Rambouillet. Maggie and I arrived for the trip refreshed after the first of four nights of wonderful hospitality provided by our new friends Didier and Maryse.

Rambouillet is about 25 miles from Chartres as the coach flies. The chateau, our first port of call, dates back to the fourteenth century and is surrounded by formal gardens, ornamental lakes and parkland. We started our guided tour by visiting Napoleon's quarters where we encountered a host of fantastic beasts populating the rooms. The feathered lions, winged deer and other animals were part of the exhibition *Nature Sauvages II* by artist Julien Salaud.



In amongst all this strangeness we could see Napoleon's bed and other furniture, some of which looked hardly less exotic. Further on stood a sparkling sculpture, part man, part stag, gazing out at the grounds. Other spaces were dominated by vurt-like structures covered in furs. These outlandish beings seemed quite at home in the Emperor's rooms



From there we progressed through the different stages of the house and, seemingly back through the centuries, to the fourteenth century tower, its bedroom presided over by a bust of King Francois 1, who had died in the house. Then we were propelled back to the twentieth century and a re-setting of the dining table for the first G6 summit in 1975 laid out beneath magnificent Gobelins tapestries.

Out in the grounds we took some time to admire the ornamental lakes before briefly leaving the estate to visit Rambouillet's Mairie, which boasts a huge antique vellum map of the area.

Lunch at Les Imperiales was a lively, convivial affair from aperitifs right through to coffee. The food was superb. From there we re-boarded the coach and returned to tour the grounds of the chateau and visit the *Chaumiere aux Coquillages*, and the Queen's Dairy.

So much that we saw in Rambouillet evokes an idealised version of nature and our relationship to it. Maybe that's why Salaud's exhibition of fantastical creatures looked so at home in Napoleon's apartments. Fanciful though they are, they seem to echo the fancies of bygone ages.

After a gentle stroll in the English gardens in what was to prove to be the only sunny afternoon of our stay, we reboarded the coach for the return to Chartres and more of our hosts' wonderful hospitality.

MARK & MAGGIE PARMITER

### RAMBOUILLET

(Afternoon Visit)

After a big, delicious lunch at Les Impériales restaurant in Rambouillet we returned to Chateau de Rambouillet to an area known as the Jardin Anglais. This has two remarkable features. One is the Chaumière aux Coquillages - the Cottage of Shells - constructed by Jean-Baptiste Paindebeld for the Princess de Lamballe. The other is La Laiterie de la Reine - The Queen's Dairy - completed in 1787 and commissioned by Louis 16th for Marie-Antoinette and designed for the preparation of cheese.

Our guided tour began with La Laiterie. Our French guide took us inside the dairy where we gathered round an enormous marble table. We were shown photographs

of porcelain objects that had once been in the Dairy. On the walls of the dairy were beautiful relief sculptures depicting dairy maids in different situations. In another room we saw the remarkable sculptures by Pierre Julien, returned to the Dairy after two centuries absence, beautifully preserved and really impressive.





We then continued to the Chaumière aux Coquillages. The exterior reflects the rural style of the period but the interior is refined. All the walls and ceiling are covered in beautiful decorations, all made with shells and mother-of-pearl. Just amazing!

**ASTRID & BRYN DAVIES** 

### SCHOOLS ART CHALLENGE PRIVATE VIEW - photos by Rob Campling



### 'SCHOOLS ART CHALLENGE 2018' - 'Private View & Awards Ceremony'

Working with the University of Chichester - Fine Art Department

15th & 16th June 2018

'A Tale of Twinned Cities': Chapter 8: 'Garden(s)'

Our ninth Annual 'Schools Art Challenge' was successfully completed by ten local schools. Unfortunately, due to extenuating circumstances, one was late in submitting and missed the Judging but their entries were accepted and displayed within the Exhibition.

These ten successful local schools were Boxgrove Primary, Chichester High

School, Fishbourne Primary, Funtington Primary, Lavant Primary, Petworth Primary, The Prebendal School, Slindon College, St. Richards Primary and West Dean Primary. Each received a framed Certificate presented in alphabetical order by Steve McDade, (Senior Lecturer) and Ray Brown (who initiated the 'Challenge' in 2009) whilst Lin Chaplin (retired Headteacher) provided feed-back from the Judging Panel on the submitted artworks. The Judging Panel had also included Liz Colley (Senior Lecturer), Marc Steen (Director of 'Outside In') and Steve McDade.

The French schools had a shorter time to complete their entries as these were brought to Chichester at the end of April in the Woods Coach used for our Annual Exchange. L'école de Rechèvres had involved the whole school (around 140 pupils) and their six entries were completed by different age Our Presidenet, The Mayor of Chichester, Cllr groups. Martyn Bell, joined by the Deputy Mayor of Chartres, Patrick Géroudet, then presented the Awards in fromt of over 100 pupils, parents, teachers and invited guests at a ceremony held in the University's Chapel on Saturday 16th June.

Starting with the French school, l'école de Rechèvres was declared the Winner and Patrick (together with Chartres' Councillor, Alain Malet) was charged with taking the French Winner's Trophy and books back to Chartres.

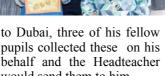
The results for the English schools were then announced starting with two 'Best Individual Entry' certificates and a book token each.

These were awarded to Slindon College pupil Jesse Churchill and Boxgrove pupil Max Proctor.

Jesse was able to receive his certificate plus a book (see photo to the right) but because Max had recently moved



pupils collected these on his behalf and the Headteacher would send them to him.









CHICHESTER WINNER - Petworth C of E Primary School were presented with the Mosaic Trophy, certificate & books.



CHARTRES WINNER - l'école de Rechèvres

'Collaborative Award 'certificate plus book was presented to Fishbourne Primary (below right) and at the

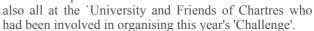
evening's Private View the guests voted for the Certificate and book to go Lavant School (photo below).



The'Coup de Coeur Stained Glass Trophy' donated by Chartres Twinning Association, 'Des Amis des Jumelages de Chartres'

was presented to St. Richards Primary and finally the 'Winners' were announced as -Petworth Primary. (see top page photo).

The Mayor congratulated all who had taken part and



Our Chairman, Julia Sander, concluded the proceedings by inviting all to refreshments and a children's quiz based on the Exhibition in the artOne building.

MARGARET BROWN











### FRENCH Conversation Groups - LE PETIT CERCLE (Morning meetings)

Groups meet monthly for lively, informed conversation in French. Le Petit Cercle du mardi usually meets on the first Tuesday of the month, and Le Petit Cercle du jeudi meets on the second Thursday of the month. Sessions are held in members' houses and the dates and venues for September to December are shown below. For further details, contact Julia Sander: julia@sander.plus.com

### PETIT CERCLE du mardi:

10.30 am to Noon

### **Tuesday September 4th**

Julia Sander: 19, Jubilee Road,

Chichester, PO19 7XB......Tel: (01243) 527435

### Tuesday October 2nd

Sheila Jaworski, 9, Frampton Close,

#### **Tuesday November 6th**

Annie Weber, 11 William Cawley Mews,

Broyle Road, Chichester, PO19 7XB ......Tel: (01243) 787230

### Tuesday December 4th

Margaret Brown, 'Rock Cottage' 121 Bognor Road,

Chichester PO19 7TH......Tel: (01243) 783776

### PETIT CERCLE du jeudi:

10.30 am to Noon

**Thursday September13**th Julia Sander: 19, Jubilee Road,

Chichester, PO19 7XB ......Tel: (01243) 527435

#### Thursday October 11th

Daphne Bowling: 'Sandpipers', Mill Lane,

Sidlesham PO20 7LX..... Tel: (01243) 641660

#### Thursday November 8th

Jacqueline Combes: 6 Winchester Drive,

Chichester, PO19 5DE.....Tel: (01243) 783136

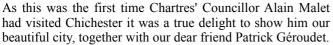
### Thursday December 6th

Paul Everrett: 24, Robins Close,

Selsey, PO20 0QX......Tel: (01243) 603613

### VISITNG THE CATHEDRAL & ST RICHARDS CHURCH





Following Saturday's Awards Ceremony we all were transported to the Oxmarket Centre of Arts where he saw Magella Taylor's etched windows. This then led to a 'whistle-stop' trek to see Gabriel Loire's stained glass windows in St Richards Church where we met Father Tom (Canon Thom Trehene) (photo top right) then on to the Cathedral where The Precentor, Reverend Canon Tim Schofield was concluding the service. These 'meetings' were not planned, but really fulfilled Alain's wishes. A gentle 'nudge' from Patrick then took us to the Novium where there was an exhibition of childen's games. This was most appropriate considering the reason for their visit was our Schools Art Challenge.

The Council House & Chamber plus a 'Welcome' meeting in the Mayor's Parlour followed by a walking tour of the city were covered on Friday - but there's still plenty more for him to see on his next visit here - which I hope will be soon..

MARGARET BROWN



### **EDITORIAL**

Thank you to all who have contributed to this edition of Citylink and if YOU have anything you think will be of interest to our members, perhaps a recipe, a crossword or a wordsearch (with the answers please), then

do please contact me directly by

email at: magbrown121@gmail.com

or by telephone at: (01243) 783776

or for using the 'old fashioned' Royal Mail my address is shown below

Deadline for receiving copy for the next edition: 22nd August 2018.

> MARGARET BROWN. **EDITO**R

EDITOR: Margaret Brown, PGCE, FRSA, Tel: +44 (0) 1243 783776

'Rock Cottage', 121 Bognor Road, Chichester, W.Sussex, PO19 7TH

E-mail: magbrown121@gmail.com